Your English Toolbox

VOCABULARY · EPISODE 254

Short Stories with Peter: Momotaro

English learning resource · FA

Key words & expressions · English + Persian

8 learning entries

Study task: Listen again and notice the expressions you studied.

1

float

شناور بودن · روی آب ماندن · روی آب رفتن

DEF

to stay on the surface of water or another liquid
to move slowly and gently on water or in the air

Float describes staying up on a liquid instead of sinking. It is often followed by a direction word: float down the river, float away. The opposite is sink.

FA

روی سطح آب یا مایعی دیگر ماندن؛ همچنین آرام و نرم روی آب یا در هوا حرکت کردن.

Float یعنی روی مایع ماندن و غرق نشدن. اغلب با واژه جهت می‌آید: float down the river، float away. متضادش sink («غرق شدن») است.

A small paper boat floated across the pond.

یک قایق کاغذی کوچک روی برکه شناور شد و رفت.

Wood floats, but a stone sinks.

چوب روی آب می‌ماند، اما سنگ غرق می‌شود.

2

brave

شجاع · دلیر · بی‌باک

DEF

ready to do things that are dangerous or difficult, and not stopped by fear

Brave means acting in spite of fear, not having no fear. We say a brave person, a brave decision, be brave. It is a little stronger and more positive than 'not afraid'. The noun is bravery.

FA

آماده برای انجام کارهای خطرناک یا دشوار و بدون اینکه ترس او را متوقف کند.

Brave یعنی با وجود ترس عمل کردن، نه نداشتن ترس. می‌گویند a brave person، a brave decision، be brave. کمی قوی‌تر و مثبت‌تر از «نترسیدن» است.
اسمش bravery است.

It was brave of her to speak in front of so many people.

شجاعانه بود که جلوی این‌همه آدم صحبت کرد.

The brave firefighter went back into the house.

آتش‌نشان شجاع دوباره به خانه برگشت.

3

journey

سفر · مسیر · راه

DEF

the act of travelling from one place to another, especially a long one

A journey focuses on the travelling itself, often long and sometimes with adventures. A trip can be short; travel is the general activity and is uncountable. Say 'a journey', not 'a travel'.

FA

عمل سفر کردن از جایی به جای دیگر، به‌ویژه وقتی طولانی است.

Journey بر خود مسیر تأکید دارد، اغلب طولانی و گاهی همراه با ماجرا. trip می‌تواند کوتاه باشد؛ travel فعالیت کلی و شمارش‌ناپذیر است. می‌گویند «a journey»، نه «a travel».

The journey from the coast to the city took six hours.

سفر از ساحل تا شهر شش ساعت طول کشید.

Have a safe journey and send me a message when you arrive.

سفر بخیر، وقتی رسیدی برایم پیام بفرست.

4

treasure

گنج · ثروت · گنجینه

DEF

a group of valuable things, such as gold, jewels or money

(figurative) something or someone you value very much

Treasure is uncountable when it means valuable things: 'some treasure', not 'a treasure' for a whole collection. Used for a single beloved thing, 'a treasure' is also possible. Related: treasure hunt, buried treasure.

FA

مجموعه‌ای از چیزهای ارزشمند مثل طلا، جواهر یا پول؛ در معنای مجازی، چیزی یا کسی که بسیار دوستش داری.

وقتی به معنی اشیای ارزشمند است، treasure شمارش‌ناپذیر است: «some treasure». برای یک چیز دوست‌داشتنی مشخص می‌توان «a treasure» گفت. واژه‌های مرتبط: treasure hunt (گنج‌یابی)، buried treasure.

The explorers found a box of old coins and jewels, the treasure of a ship.

کاوشگران صندوقی از سکه‌های قدیمی و جواهر را پیدا کردند، گنج یک کشتی.

Her grandmother's old photographs are a family treasure.

عکس‌های قدیمی مادربزرگش گنجینه‌ای خانوادگی است.

5

team

تیم · گروه · دسته

DEF

a group of people working together towards the same goal
a group of people who play together in a sport

Team works for work, sport and school. In British English a team can take a singular or plural verb (the team is / are ready). Useful patterns: join a team, be part of a team, work as a team.

FA

گروهی از آدم‌ها که برای یک هدف مشترک کار می‌کنند؛ همچنین گروهی که با هم ورزشی را بازی می‌کنند.

Team برای کار، ورزش و مدرسه به کار می‌رود. در انگلیسی بریتانیایی فعل می‌تواند مفرد یا جمع باشد (the team is / are ready). الگوهای مفید: join a team، be part of a team، work as a team.

Our team finished the project two days early.

تیم ما پروژه را دو روز زودتر تمام کرد.

She joined the school football team last year.

او پارسال به تیم فوتبال مدرسه پیوست.

6

join

پیوستن به · عضو شدن · همراه شدن

DEF

to become a member of a group or team
to go with someone or take part in what they are doing

Join takes a direct object with no preposition: join a team, join them, join us for dinner. Do not say 'join to' a group. It is also used for physical connection: join two pieces together.

FA

عضو یک گروه یا تیم شدن؛ با کسی رفتن یا در کاری که او می‌کند شرکت کردن.

Join مفعول مستقیم بدون حرف اضافه می‌گیرد: join a team، join them، join us for dinner. نگو «join to». برای وصل کردن فیزیکی هم می‌آید: join two pieces together.

Would you like to join us for lunch?

دوست داری برای ناهار به ما بپیوندی؟

He joined the company in March.

او در ماه مارس به شرکت پیوست.

7

defeat

شکست دادن · غلبه کردن بر · شکست

DEF

(verb) to win against someone in a fight, game or competition
(noun) the experience of losing

In the story the chief's side was 'defeated', which is the adjective-like past participle. Defeat is more formal than beat. The opposite of a defeat is a victory. Common: accept defeat, a heavy defeat.

FA

در جنگ، بازی یا مسابقه از کسی بردن؛ به‌عنوان اسم، تجربه باختن.

در داستان، طرف رهبر «defeated» (شکست‌خورده) بود. Defeat رسمی‌تر از beat است. متضاد defeat، victory («پیروزی») است. عبارت‌های رایج: accept defeat، a heavy defeat.

The home team defeated their rivals by two goals.

تیم میزبان رقیبانش را با دو گل اختلاف شکست داد.

After the defeat, the players trained even harder.

بعد از شکست، بازیکنان باز هم سخت‌تر تمرین کردند.

8

strength

نیرو · قدرت · نقطه قوت

DEF

the physical power of the body
the quality of being strong, in body, mind or character

Strength is the noun from strong. We say give someone strength, have the strength to do something, a person's strengths (good qualities). It is usually uncountable for physical power, but countable for 'strengths and weaknesses'.

FA

توان جسمی بدن؛ همچنین ویژگی قوی بودن، از نظر بدن، ذهن یا شخصیت.

Strength اسم strong است. می‌گویند give someone strength، have the strength to do something، a person's strengths (ویژگی‌های خوب). برای توان جسمی شمارش‌ناپذیر است، اما در «strengths and weaknesses» شمارش‌پذیر.

He did not have the strength to carry the heavy bag.

او نیرو نداشت که آن کیف سنگین را حمل کند.

Good listening is one of her greatest strengths.

خوب گوش دادن یکی از بزرگ‌ترین نقاط قوت اوست.